

## Déclaration CE de Conformité

NOUS, VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX - FRANCE, DECLARONS SOUS NOTRE PROPRE RESPONSABILITE QUE LE PRODUIT :

### 253620 – MACHINE A SERTIR VIPER P22+ Marque VIRAX

- EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES EUROPEENNES SUIVANTES :

- Directive Machines MSD 2006/42/CE
- Directive Basse Tension LVD 2006/95/CE
- Directive Compatibilité Electromagnétique EMC 2004/108/CE
- Directive Restriction de l'Utilisation de Certaines Substances Dangereuses RoHS 2002/95/CE
- Directive Déchets des Equipements Electriques et Electroniques WEEE 2002/96/CE

- EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES NORMES EUROPEENNES HARMONISEES SUIVANTES :

- EN 60745-1 : 2006, EN 60745-2-1 : 2003 + A11 : 2007, EN 60745-2-2 : 2003 + A11 : 2007
- EN 50144-1 : 2002, EN 50144-2-2 : 2002
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2008, EN 55014-2 : 1997 + A1 : 2001 + A2 : 2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2007 + A2 : 2008, EN 61000-3-3 : 2008



30.04.2010  
Responsable Qualité VIRAX  
E.MIN

## CE Declaration of Conformity

WE, VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX - FRANCE, DECLARE UNDER OUR OWN RESPONSIBILITY THAT THE PRODUCT:

### 253620 – Virax Brand PRESS FITTING TOOL VIPER P22+

- COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING EUROPEAN DIRECTIVES:

- Machine Directive MSD 2006/42/CE
- Low Voltage Directive LVD 2006/95/CE
- Electromagnetic Compatibility Directive EMC 2004/108/CE
- Directive Restricting the Use of Certain Hazardous Substances RoHS 2002/95/CE
- Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment WEEE 2002/96/CE

- COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING HARMONISED EUROPEAN STANDARDS:

- EN 60745-1 : 2006, EN 60745-2-1 : 2003 + A11 : 2007, EN 60745-2-2 : 2003 + A11 : 2007
- EN 50144-1 : 2002, EN 50144-2-2 : 2002
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2008, EN 55014-2 : 1997 + A1 : 2001 + A2 : 2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2007 + A2 : 2008, EN 61000-3-3 : 2008



2010.04.30  
The VIRAX Quality Manager  
E.MIN

## Dichiarazione CE di Conformità

NOI, VIRAX S.A.S., 39 QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX - FRANCIA DICHIARIAMO SOTTO LA NOSTRA PROPRIA RESPONSABILITA' CHE I PRODOTTI:

### 253620 - Marca VIRAX VIPER P22+ PRESSATRICE ELECTTROMECCANICA

- E' CONFORME ALLE DISPOSIZIONI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE EUROPEE:

- Direttiva Macchine MSD 2006/42/CE
- Direttiva Bassa Tensione LVD 2006/95/CE
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica EMC 2004/108/CE
- Direttiva Restrizione all'Uso di Sostanze Pericolose RoHS 2002/95/CE
- Direttiva Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche WEEE 2002/98/CE

- E' CONFORME ALLE DISPOSIZIONI DELLE SEGUENTI NORME EUROPEE ARMONIZZATE:

- EN 60745-1 : 2008 EN 60745-2-1 : 2003 + A11 : 2007 EN 60745-2-2 : 2003 + A11 : 2007
- EN 50144-1 : 2002 EN 50144-2-2 : 2002
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2008 EN 55014-2 : 1997 + A1 : 2001 + A2 : 2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2007 + A2 : 2008 EN 61000-3-3 : 2008



30.04.2010  
Il Responsabile Qualità VIRAX  
E.MIN

## Declaración CE de Conformidad

NOSOTROS, VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX - FRANCIA, DECLARAMOS BAJO NUESTRA PROPIA RESPONSABILIDAD QUE LOS PRODUCTOS:

### 253620 – Marca VIRAX Viper P22+ MÁQUINA PARA PRENSAR ELECTROMECAÁNICA

- ESTA CONFORME CON LAS DISPOSICIONES DE LAS DIRECTIVAS EUROPEAS SIGUIENTES:

- Directiva Máquinas MSD 2006/42/CE
- Directiva Baja Tensión LVD 2006/95/CE
- Directiva Compatibilidad Electromagnética EMC 2004/108/CE
- Directiva Restricción de la Utilización de Ciertas Sustancias Peligrosas RoHS 2002/95/CE
- Directiva Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos WEEE 2002/96/CE

- ESTA CONFORME CON LAS DISPOSICIONES DE LAS NORMAS EUROPEAS ARMONIZADAS SIGUIENTES:

- EN 60745-1 : 2006, EN 60745-2-1: 2003 + A11: 2007, EN 60745-2-2: 2003 + A11: 2007
- EN 50144-1 : 2002, EN 50144-2-2: 2002
- EN 55014-1 : 2006 + A1: 2008, EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2 : 2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1: 2007 + A2 : 2008, EN 61000-3-3: 2008



30.04.2010  
El Responsable Calidad VIRAX  
E.MIN

## Declaração CE de conformidade

NÓS, A VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX - FRANÇA, DECLARAMOS SOB NOSSA RESPONSABILIDADE QUE OS PRODUTOS:

### 253620 – Marca VIRAX Viper P22+ MÁQUINA PARA PRENSAR ELECTROMECAÁNICA

- ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS DISPOSIÇÕES DAS DIRECTIVAS EUROPEIAS SEGUINTE:

- Directiva Máquinas MSD 2006/42/CE
- Directiva Baixa Tensão LVD 2006/95/CE
- Directiva Compatibilidade Electromagnética EMC 2004/108/CE
- Directiva Restrição da Utilização de Certas Substâncias Perigosas RoHS 2002/95/CE
- Directiva Resíduos dos Equipamentos Eléctricos e Electrónicos WEEE 2002/96/CE

- ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS DISPOSIÇÕES DAS NORMAS EUROPEIAS HARMONIZADAS SEGUINTE:

- EN 60745-1: 2006, EN 60745-2-1: 2003 + A11: 2007, EN 60745-2-2: 2003 + A11: 2007
- EN 50144-1: 2002, EN 50144-2-2: 2002
- EN 55014-1: 2006 + A1: 2008, EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
- EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2007 + A2: 2008, EN 61000-3-3: 2008



30.04.2010  
O responsável de qualidade VIRAX  
E.MIN

## CE-conformiteitsverklaring

WIJ, VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX - FRANKRIJK, VERKLAREN OP ONZE EIGEN VERANTWOORDELIJKHEID DAT DE PRODUCTEN:

### 253620 – Viper P22+ ELEKTROMECHANISCHE PERSMACHINE Merk VIRAX

- IN OVEREENSTEMMING IS MET DE BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE EUROPESE RICHTLIJNEN

- Machinerichtlijn MSD 2006/42/CE
- Richtlijn voor laagspanning LVD 2006/95/CE
- Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit EMC 2004/108/CE
- Richtlijn voor beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen RoHS 2002/95/CE
- Richtlijn voor afval van elektrische en elektronische apparaten WEEE 2002/96/CE

- IN OVEREENSTEMMING IS MET DE BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE GEHARMONISEERDE EUROPESE NORMEN/

- EN 60745-1: 2006, EN 60745-2-1: 2003 + A11: 2007, EN 60745-2-2: 2003 + A11: 2007
- EN 50144-1: 2002, EN 50144-2-2: 2002
- EN 55014-1: 2006 + A1: 2008, EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
- EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2007 + A2: 2008, EN 61000-3-3: 2008



30.04.2010  
De kwaliteitsverantwoordelijke van VIRAX  
E.MIN

## Deklaracja zgodności CE

FIRMA VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX - FRANCJA OŚWIADCZA NA WŁASNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ, ŻE PRODUKTY:

### 253620 – Viper P22+ ZACISKARKA MARKI VIRAX

• JEST ZGODNY Z WYMOGAMI DYREKTYW EUROPEJSKICH:

- Dyrektywa maszynowa MSD 2006/42/WE
- Dyrektywa niskie napięcia LVD 2006/95/WE
- Dyrektywa zgodność elektromagnetyczna EMC 2004/108/WE
- Dyrektywa dotycząca ograniczenia użycia substancji niebezpiecznych RoHS 2002/95/WE
- Dyrektywa dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego WEEE 2002/96/WE

• JEST ZGODNY Z WYMOGAMI NASTĘPUJĄCYCH ZHARMONIZOWANYCH NORM EUROPEJSKICH:

- EN 60745-1: 2006, EN 60745-2-1: 2003 + A11: 2007, EN 60745-2-2: 2003 + A11: 2007
- EN 50144-1: 2002, EN 50144-2-2: 2002
- EN 55014-1: 2006 + A1: 2008, EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
- EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2007 + A2: 2008, EN 61000-3-3: 2008



30.04.2010  
Kierownik ds. jakości VIRAX  
E.MIN

## EG-Konformitätserklärung

Wir, VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX – Frankreich, erklären unter eigener Verantwortung, dass die Produkte:

### 253620 – Viper P22+ ELEKTROMECHANISCHE BÖRDELPRESSE Marke VIRAX

• MIT DEN BESTIMMUNGEN DER FOLGENDEN EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN ÜBEREINSTIMMEN:

- Maschinenrichtlinie MSD 2006/42/CE
- Niederspannungsrichtlinie LVD 2006/95/CE
- Richtlinie über die Elektromagnetische Verträglichkeit EMV 2004/108/CE
- Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) 2002/95/CE
- Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte WEEE 2002/96/CE

• MIT DEN BESTIMMUNGEN DER FOLGENDEN EUROPÄISCHEN NORMEN ÜBEREINSTIMMEN:

- EN 60745-1 : 2006, EN 60745-2-1 : 2003 + A11 : 2007, EN 60745-2-2 : 2003 + A11 : 2007
- EN 50144-1 : 2002, EN 50144-2-2 : 2002
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2008, EN 55014-2 : 1997 + A1 : 2001 + A2 : 2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2007 + A2 : 2008, EN 61000-3-3 : 2008



30.04.2010  
Der Qualitätsleiter VIRAX  
E.MIN

## Prohlášení ES o shodě

MY, VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX - FRANCIE, PROHLÁŠUJEME NA SVOU VLASTNÍ ODPOVĚDNOST, ŽE VÝROBKY:

### 253620 – Viper P22+ ELECTRO-MECHANICKÁ LISOVACKA značka VIRAX

• ODPOVÍDÁ USTANOVENÍM TĚCHTO EVROPSKÝCH SMĚRNIC:

- strojní směrnice MSD 2006/42/ES
- směrnice nízkého napětí LVD 2006/95/ES
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě EMC 2004/108/ES
- Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních RoHS 2002/95/ES
- Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) 2002/96/ES

• ODPOVÍDÁ USTANOVENÍM TĚCHTO HARMONIZOVANÝCH EVROPSKÝCH SMĚRNIC:

- EN 60745-1 : 2006, EN 60745-2-1 : 2003 + A11 : 2007, EN 60745-2-2 : 2003 + A11 : 2007
- EN 50144-1 : 2002, EN 50144-2-2 : 2002
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2008, EN 55014-2 : 1997 + A1 : 2001 + A2 : 2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2007 + A2 : 2008, EN 61000-3-3 : 2008



30.04.2010  
edoucí oddělení kvality VIRAX  
E.MIN

## Сертификат соответствия нормам ЕЭС

ΜΥ, ΚΟΜΠΑΝΙΑ VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX – FRANCE – ΦΡΑΝЦΙΑ, ΖΑΥΒΛЯЕМ, ЧТО СЛЕДУЮЩИЕ ИЗДЕЛИЯ:

### 253620 – Viper P22+ ОБЖИΜНОЕ УСТРОЙСТВО VIRAX

• Соотвeтствуют всем требованиям следующих директив ЕЭС:

- Директива в отношении станков и механизмов MSD 2006/42/CE
- Директива в отношении низкого напряжения LVD 2006/95/CE
- Директива по электромагнитной совместимости EMC 2004/108/CE
- Директива в отношении ограничения использования некоторых опасных веществ RoHS 2002/95/CE
- Директива в отношении утилизации электрического и электронного оборудования WEEE 2002/96/CE

• Соответствует следующим единым европейским нормам :

- EN 60745-1 : 2006, EN 60745-2-1 : 2003 + A11 : 2007, EN 60745-2-2 : 2003 + A11 : 2007
- EN 50144-1 : 2002, EN 50144-2-2 : 2002
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2008, EN 55014-2 : 1997 + A1 : 2001 + A2 : 2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2007 + A2 : 2008, EN 61000-3-3 : 2008



30.04.2010  
Начальник отдела контроля качества компании VIRAX  
E.MIN

## Δήλωση συμμόρφωσης CE

ΕΜΕΙΣ, Η ΕΤΑΙΡΙΑ VIRAX S.A.S., 39, QUAI DE MARNE - BP 197 - 51 206 EPERNAY CEDEX - FRANCE, ΒΕΒΑΙΩΝΟΥΜΕ ΥΠΕΥΘΥΝΑ ΟΤΙ ΤΑ ΕΙΔΗ:

### 253620 – Viper P22+ ΠΡΕΣΑ ΨΥΧΡΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ VIRAX

• ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ:

- Οδηγία Μηχανημάτων MSD 2006/42/CE
- Οδηγία Χαμηλής Τάσης LVD 2006/95/CE
- Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας EMC 2004/108/CE
- Οδηγία Περιορισμού Χρήσης Ορισμένων Επικίνδυνων Ουσιών RoHS 2002/95/CE
- Οδηγία Απόρριψης των Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Απορριμάτων WEEE 2002/96/CE

• ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΩΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ:

- EN 60745-1 : 2006, EN 60745-2-1 : 2003 + A11 : 2007, EN 60745-2-2 : 2003 + A11 : 2007
- EN 50144-1 : 2002, EN 50144-2-2 : 2002
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2008, EN 55014-2 : 1997 + A1 : 2001 + A2 : 2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2007 + A2 : 2008, EN 61000-3-3 : 2008



30.04.2010  
Ο ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ VIRAX  
E.MIN